



Engraving from a 1568 Protestant pamphlet shows Martin Luther and other Protestants withstanding attacks from the Catholic church under Pope Leo X. (Newscom/akg-images)

Christ and His Church invite you ! Christus und Seine Kirche laden Dich ein!

From the Pastor's Heart	2	Church Committee	10
Partnership for a Missional Church	3	Banking details	
Reformation Celebration		Birthdays/Geburtstage	11
Aus dem Büro des Bischofs	4	From the Office of the Bishop	12
Watchword August	5-6	Was der Pastorin am Herzen liegt	13
Notice Board	7	Congregation News	14-15
August – September Divine Services	8-9	The Reformation – simply Lutheran	16
August – September Gottesdienste			

From the Pastor's Heart

Jesus and Pain

The fact that Jesus came to earth where he suffered and died does not remove pain from our lives. But it does show that GOD did not sit idly by and watch us suffer in isolation. GOD became one of us. Thus, in Jesus, God gives an up-close and personal look at the divine response to human suffering. All our questions about GOD and suffering should, in fact, be filtered through what we know about Jesus.

How did GOD-on-earth respond to pain? When he met a person in pain, he was deeply moved with compassion (from the Latin words *pati* and *cum*, "to suffer with"). Not once did Jesus say, "Endure your hunger!" or "Swallow your grief!" Very often, every time he was asked directly, he healed the pain. Sometimes he broke deep-rooted customs to do so, as when he touched a woman with a haemorrhage of blood, or when he touched outcasts, ignoring their cries of "Unclean!"

The pattern of Jesus' response should convince us that GOD is not a GOD who enjoys seeing us suffer. I doubt that Jesus' disciples tormented themselves with questions like "Does GOD care?" They had visible evidence of GOD's concern every day: they simply had to look at Jesus' face.

And when Jesus himself faced suffering, he reacted much as any of us would. He recoiled from it, asking three times if there was any other way.

There was no other way, and then Jesus experienced, perhaps for the first time, that most human sense of abandonment. In the Gospel accounts of Jesus' last night on earth, there is a strong sense of a fierce struggle with fear, helplessness, and hope – the same frontiers all of us confront in our suffering.

The record of Jesus' life on earth should forever comfort us in the most difficult question of "How does GOD feel about our pain?" In reply, GOD did not give us words or theories on the problem of pain. **GOD gave us himself.** A philosophy may explain difficult things, but has no power to change them. The gospel, the story of Jesus' life and GOD's Faithfulness gives us a deep hope for a promised change...

Taken from: *Where is God when it Hurts?* (225-6), Author: Philip Yancey



Partnership for a Missional Church

Visit of Patrick Keifert to our congregation

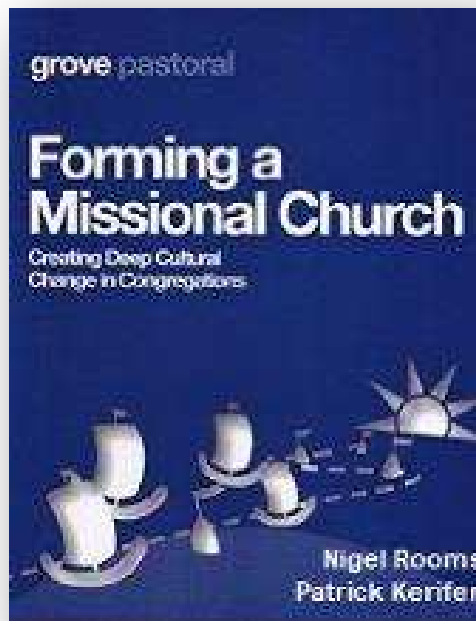
We have the great privilege and opportunity to welcome the founder of the Partnership for a Missional Church, Prof Patrick Keifert in our congregation. He's coming to visit Cape Church, all the way from America, to guide us in discussions on how to be church together in this day and age. On Tuesday, the 29th of August he'll be visiting our congregation and will be spending the evening with us. He'll be presenting and leading a discussion with us on the topic of mission and specifically, how we can be church together.

We'll be looking at questions like, "Who are we?",

"Whose are we?", "What is GOD doing?" and "How is GOD sending us?" The idea of this evening is to consciously create space for asking and pondering on these questions and how

we can move forward together into GOD's promised future. This is really a wonderful opportunity for us as a congregation and I strongly encourage you to come and listen and take part in this all important discussion. Members of the Dutch Reformed Church will also be joining us. The evening will start at 18:00 for 18:30. All are

most welcome!



500 Year Reformation Celebration

There will be a special Church Day Celebration held in King Williams Town on the 29th of October 2017 with all the congregations in the Eastern Cape. This is a once in a lifetime opportunity to be part of a great and wonderful celebration of 500 Years of GRACE AND TRUTH and GOD'S GREAT FAITHFULNESS.



Please note that on that day there will be **NO Divine Service** in the Friedenskirche as we want to celebrate together with all

our sisters and brothers in the Eastern Cape!

Don't miss it! All most welcome! Please fill in your name on the list

provided in the foyer to indicate your attendance so we can plan the transport.

Aus dem Büro des Bischofs

Bezirkskonferenz Ost (BKO)

Pastor Dieter Trümpelmann ist von der Gemeinde **St Peters by the Lake** aus der ELKSA(N-T) gewählt worden. Er wird zum 1. Januar 2018 seinen Dienst dort beginnen. Wir danken ihm, zusammen mit seiner Familie für den Einsatz in St Crucis, in der BKO und Kirchenleitung. Wir wünschen Familie Trümpelmann viel Kraft und Mut für den Abschluss in East London und den Neuanfang in Gauteng.

Besuch Patrick Keifert

Prof. Pat Keifert wird der Gastredner bei der Synode in Stellenbosch sein. In den Tagen vor der Synode hält er Vorträge in der BKW und BKO. Das jeweilige Programm ist in den Gemeinden erhältlich. Daten: 19. August BKW in der Strand Street; 20. August Predigt in der Strand Street; 26. August BKO Treffen in St Crucis; 26. August Predigt in St Andrews. (Siehe auch Seite 3)

Die Themen werden sich auf das Hauptthema der Synode beziehen: "Reformation – damals und heute", und "Wohin ist Gott mit seiner Kirche unterwegs?" Ich möchte allen Mut machen um an den Gesprächen mit Pat Keifert teilzunehmen.

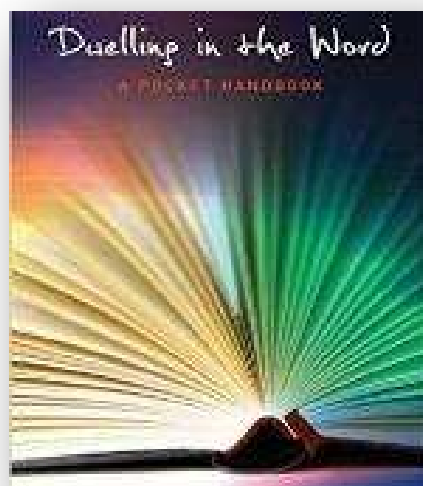


Synode

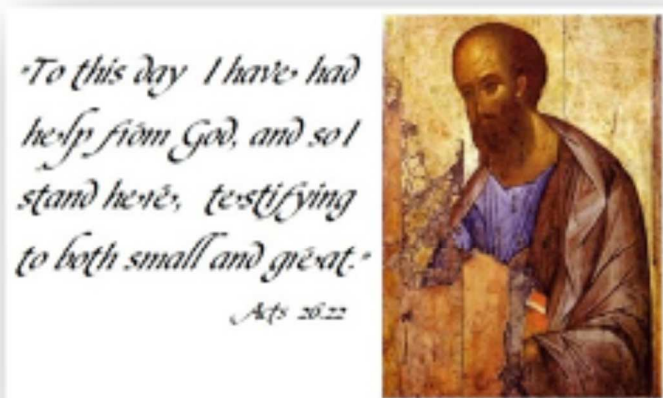
Die Synode findet vom 1.-3. September 2017 in Stellenbosch statt. Am 24. Juni fand in St Andrews ein Vorbereitungstreffen der Synode statt. Für die BKW ist ein solches Treffen für den 19. August um 9.00 Uhr in Strand Street vorgesehen.

Prof. Patrick Keifert hält Vorträge zum Thema "**Reformation – damals und heute**". Die Kernfrage ist: "Zu wem sendet uns Gott als seine Kirche?" Patrick Keifert wird bei der Synode folgende Inputs geben:

- 1.9. 18:30 Tischreden
- 2.9. 08:30 "Eintauchen" ins Wort
09:45 Vorstellung und Gruppenarbeit
19:30 Reflektion und Austausch über seine Erfahrung in und mit den Gemeinden.
- 3.9. 11:00 Predigt Abschlussgottesdienst.



Watchword August 2017



Dear readers,

The Apostle Paul spoke this sentence from a prejudiced position. He was imprisoned in the garrison town of Caesarea, because his Jewish opponents had accused him before the Roman court. He would incite the Jews throughout the world to stir up and spread dangerous doctrines, thus were their reproaches. Of course, Paul never intended a revolt. But his opponents took every opportunity to find a way to get rid of him. In many cases Paul is interrogated. Finally, he can defend himself with a speech before the Jewish king Agrippa. In doing so, he takes a long time and reports extensively on his conversion experience before Damascus, where the risen Jesus met him and called him into his service. He also talks about how he has carried out his mission among Jews and Gentiles for many years. During his speech, Paul is heckled. He has to suffer serious accusations from his opponents. The outcome of the process is uncertain. Yet he is firmly committed to the cause of God, and is

ready to bear witness to this God, whatever happens to him. Finally, Paul speaks this impressive sentence: *"To this day I have had help from God, and so I stand here, testifying to both small and great."*

Martin Luther was in a similar situation at the parliament (Reichstag) in Worms in 1521. He was supposed to defend himself and his teachings there in the face of powerful enemies. They were waiting for the "little Wittenberg monk" to be (finally!) arrested and silenced. But Luther could not be impressed by the concentrated ecclesiastical power: he explained his theses in an incredibly clever and still very readable manner, reaffirming that he would not revoke them, unless someone would refute him with biblical arguments. He concluded with the famous sentence: "Here I stand, I cannot do otherwise. God help me. Amen."

Paul and Luther: two men who have been afflicted with their convictions and yet have appeared as witnesses of God. I admire their courage. At the same time, I am grateful to the fact that today we are living in a country where we can freely express and live our faith without fear of persecution or even death, as is still common in other parts of the world. Thank God that we do not need to contend with barricades against our faith that put our lives in danger.

Watchword August 2017 (continued)

Nevertheless, I believe, we are also called upon to be witnesses. We sometimes get into situations where we are laughed at or ridiculed for our faith. Or we are faced with very sharp critics of Christianity. Sometimes we are even called to the witness stand to defend God, who apparently admits all the suffering in the world and looks idly. Our life situation is different, but challenges us equally. How do we react? Are we behaving silently because we do not want to risk confrontation? Are we speaking openly and honestly about God and our convictions, at the risk of the other or those not having a good opinion of us or looking down at us? Which reaction do we choose? This is up to us. There is no compulsion. We are given the freedom to choose.

Nevertheless, I think that an open word about faith is required from time to time. It does not have to be a question of a theological debate. Usually it is enough to tell the story of one's own life, about the experiences with God, with faith, with the Church. It is touching and impressing when we tell where faith has become important in our lives, and how we have here and there experienced the importance of God's help for our life and our being.

Paul had acted similarly, when he held his defence speech. If we talk about ourselves and our experiences, then we are authentic. We do not have to answer all questions or accusations.

We are, however, invited and encouraged to pass on to humankind and to this world something of the good and enriching ways in which God has acted and thereby profess our faith.

Personally, the many life stories I have already heard had given me courage, enrichment and strengthened my faith in God. There are faces of older community members, where there is a history of suffering behind each story told. And yet they are beautiful because they radiate trust, gratitude, contentment and have made me rich. "*To this day I have had help from God, and so I stand here, testifying to both small and great.*" May God encourage us and make us joyful through His Spirit.

Stay healthy and blessed in all your actions and experiences.

Kind regards from Zurich/Switzerland
Pastor Dr. Marion Werner



Notice Board / Anschlagbrett

Planned

Café BINGO

Saturday,
29 July 2017
at 14:00



Ladies Tea

Saturday,
12 August 2017
at 10:00



Patrick Keifert

Tuesday,
29 August
18:00 for 18:30

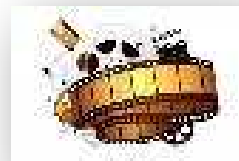
Synod of the Cape Church

Friday to Sunday
01–03 September 2017
in Stellenbosch



Snack and Movie

Friday,
29 September 2017
19:00



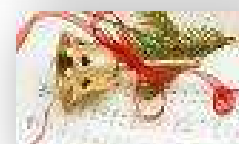
Christmas Market

Saturday,
04 November 2017
09:30



Carols, Coffee, Cake

Saturday
16 December 2017
15:00



Regular

Weekly House Church

Wednesday evenings at 19:00
Combined: English / German

Open Door

Last Tuesday of each month
at 10:00

Marita Fröhlich

041-360 3317 or 082 564 3409

Young Adults

2nd Friday of each month
@ 19:00

Children's Church

All children are invited to our Children's Services which will be held during English Divine Service on the **2nd Sunday of each month**.

Children are invited to stay in the Sanctuary during the sermon on other Sundays.

Fourth Sunday of the month is **Family Service** and geared towards children too.

Leader of Children's Church:
Elizabeth Köpke 083 232 6624

Divine Services / August 2017 / Gottesdienste

Watchword for this month:

To this day I have had help from
God, and so I stand here, testifying
to both small and great.
(Acts 5.29)

Monatsspruch:

Gottes Hilfe habe ich erfahren bis
zum heutigen Tag und stehe nun
hier und bin sein Zeuge bei Groß
und Klein. (Apg 26,22)

So 6. August 2017

8th Sunday after Trinity / 8. So. nach Trinitatis

9:30 D Gottesdienst mit Abendmahl)
(Jesaja 2,1–5)



18:00 E Coffee with GOD
(Isaiah 2.1–5)



Su 13 August 2017

9th Sunday after Trinity

9:30 E Divine Service with Holy Communion
(Matthew 7.24–27)



Su 20 August 2017

10th Sunday after Trinity / 10. So. nach Trinitatis

9:00 E Divine Service
(John 2.13–22)



10:15 D Gottesdienst mit Abendmahl)
(Johannes 2,13–22)



Su 27 August 2017

11th Sunday after Trinity

9:00 E Family Service with Holy Communion
(Matthew 21.28–32)



Divine Services / September 2017 / Gottesdienste

Watchword for this month:

Indeed, some are last who will be first, and some are first who will be last.
(Luke 13.30)

Monatsspruch:

Und siehe, es sind Letzte, die werden die Ersten sein, und sind Erste, die werden die Letzten sein.
(Lukas 13,30)

So. 3. September 2017 12th Sunday after Trinity / 12. So. nach Trinitatis

9:30 D Gottesdienst mit Abendmahl
(Jesaja 29,17–24)



18:00 E Coffee with GOD
(Isaiah 29.17–24)



Su 10 September 2017 13th Sunday after Trinity

9:30 E Divine Service with Holy Communion
(Mark 3.31–35)



Su 17 September 2017 14th Sunday after Trinity / 14. So. nach Trinitatis

9:00 E Divine Service
(Mark 1.40–45)



10:15 D Gottesdienst mit Abendmahl
(Markus 1,40–45)



Su 24 September 2017 15th Sunday after Trinity

9:30 E Family Service with Holy Communion
(Luke 18.28–30)



Su 1 Oktober 2017 16. So. nach Trinitatis

9:30 D Gottesdienst mit Abendmahl
(Klagelieder 3,22–26.31–32)





Rev Anja Spiske	33 Luke Avenue, (Manse) P.O. Box 5039 pastor@lutheran-pe.org 041-367 1986 H	Springfield Walmer 6065 072 734 9995
Reinhard Walle (Chairman)	4 May Way chairman@lutheran-pe.org 041-360 6769 H	Sunridge Park 6045 063 685 0263
Gerhard Fröhlich (Treasurer)	63 Boundary Rd, treasurer@lutheran-pe.org 041-360 3317 H	Morningside 6025
Henry Newman (Membership)	81 Villiers Road, membership@lutheran-pe.org 041-581 3907 H	Walmer 6070 078 703 7003
Branson Bosman	4 Lonsdale Road warden3@lutheran-pe.org	Mangold Park 6070 082 780 7419
Desmond Fillis	12 Speyers Road warden4@lutheran-pe.org 041-367 2788	Walmer Downs 6070 072 399 3574

**Incorrect informations****Korrektur Ihrer Daten**

If you are aware of any discrepancies, e.g. inaccuracies in spelling of names, incorrect address details, tel. number, or even not receiving newsletters etc. please write down the corrected information and forward to any church warden or Henry Newman.

Sind Sie umgezogen oder haben festgestellt, dass Ihre persönlichen Informationen fehlerhaft sind (zB. Schreibweise Ihres Namens, falsche Adresse, Telefonnummer, Geburtsdatum) teilen Sie dies dem Kirchenvorstand oder Henry Newman schriftlich mit.

**Contributions, Donations Kirchbeiträge, Spenden**

Please make your payments to the church by means of a deposit into the church's bank account or via electronic fund transfer (EFT) and provide your details under the reference section.

Verwenden Sie für Zahlungen an die Kirche das untenstehende Bankkonto (Einzahlung am Schalter oder Überweisungen) und geben Sie Ihren Namen und den Verwendungszweck deutlich an!

Bank: First National Bank, Branch Code: 211217 Walmer Branch
Account: 534 200 32476 Account Name: Lutheran Church Springfield

Birthdays / Geburtstage

August

02-Aug	Renée Sternberg
06-Aug	Colin Lentz
06-Aug	Edelgard Krieg
09-Aug	Kirsty Fillis
10-Aug	Callum Bosman
11-Aug	Gerry West
12-Aug	Gerd Bride
13-Aug	Christa West
13-Aug	Sharon Walle
20-Aug	Rosy van Wyk
21-Aug	Jarrid Angloher
24-Aug	Mandy Septoe
24-Aug	Uwe Stodtmeister
25-Aug	Gabi Weder
26-Aug	Gisela Rosmarie Mahlert
28-Aug	Kurt Patrick Septoe
28-Aug	Stefan Koch
30-Aug	Chris Bürger
31-Aug	Dieter Lokotsch

September

01-Sep	Henry Newman
02-Sep	Brunhilde Koch
02-Sep	Carol Buschold
04-Sep	Branson Bosman
04-Sep	Herbert Wagner
04-Sep	Olga Breiffeld
06-Sep	Wolfgang Paetzold
08-Sep	Ophelia van Rensburg
12-Sep	Sydney Rudolph
17-Sep	Linzi Thompson
19-Sep	Craig Bürger
21-Sep	Nicole Wright
23-Sep	Anthea Bürger
25-Sep	Melissa Fillis
26-Sep	Esther Siegmund-Heineke
28-Sep	Lorinda Koch
29-Sep	Christine Paetzold
30-Sep	Brenda Lentz
30-Sep	Warrick Bürger



From the Office of the Bishop

CCE

Pastor Dieter Trümpelmann was elected by the **St Peters by the Lake** congregation of the ELCSA(N-T) as their new pastor. He is to start there in January 2018. We thank him for the many years of service in St. Crucis, the CCE and Church Council. Let us pray for him and his family as they now go through the time of farewell and change. May God strengthen and bless them!

Patrick Keifert visit

Prof Pat Keifert will be our guest speaker at Synod. Prior to Synod he will be engaging with congregations in both the CCW and CCE. The program is available from the congregations. Important dates to note are: 19/8 CCW meeting at Strand Street; 20/8 preaching at Strand Street; 26/8 CCE meeting at St Crucis; 26/8 preaching at St Andrews.

The focus of the meetings will be around the Synod's main topic, which is "Reformation – then and now", discerning where God is guiding His Church to. I encourage you all to make use of this opportunity to engage with Pat and one another.

(refer also to page 3)



Synod

Synod will take place in Stellenbosch from 1-3 September 2017. A CCE synod preparation meeting has taken place on 24/6 at St Andrews. For the CCW a meeting has been planned for 19/8 at ELC Strand Street at 9 am.

Prof. Patrick Keifert, from the Lutheran Church in America, will be the guest speaker and will reflect with us on the topic: **"Reformation: then and now."**

A key question we need to ask anew and again and again is: "Whom is God calling us to serve?" Pat Keifert will give the following inputs at Synod:

- 1.9. 18.30 Table Talks
- 2.9 08.30 Dwelling in the Word
- 09.45 Input and groups
- 19.30 Reflection on what he has seen and heard engaging with the congregations
- 3.9 11.00 Preach in closing service

Let us join in prayer as we prepare for this important gathering of the Church.



Was Frau Pastorin am Herzen liegt

Haltung und Halt

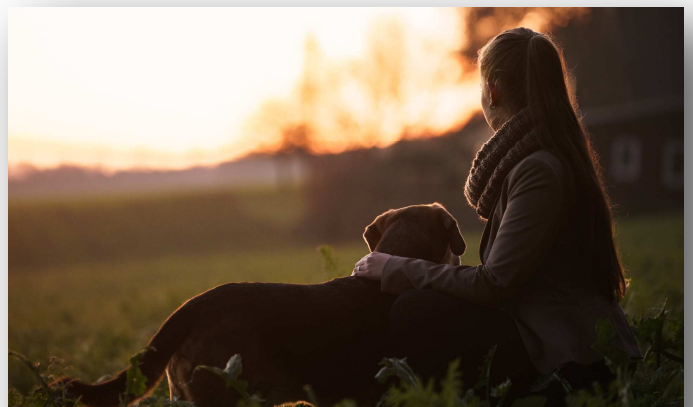
Glaube heißt, einen Halt zu haben und dadurch in jenem Fundament gründen, das Gott selbst gelegt hat und das Er letztlich selber ist. Das sollte man sich nicht so vorstellen, als ob der Glaube ein bequemes Polster wäre, auf dem ich mich selbstsicher breitmachen könnte. Dann wäre der Glaube ja nur die Religion der Spießbürger, und die Dogmen wären ein Bunker, in dem die Feigen sich verkriechen und vor den Wirklichkeiten des Lebens Schutz suchten.

Der Grund, darauf ich gründe, und der Halt, von dem ich gehalten bin, sind aber – Gott sei Dank – etwas ganz anderes als der Krücken der Schwachen und als das sanfte Ruhekissen der Bequemen. Wir brauchen nur einmal die großen Glaubenden anzusehen, die und der Bilderbogen der Bibel vor Augen malt: War es etwa bequem für Noah, der Verheißung Gottes zu glauben, dass er ihn in einer Arche retten würde? Doch sicher nicht! Er machte sich eher lächerlich und zog sich den Spott der Leute auf den Hals, als er bei strahlendem Sonnenschein auf dem platten Lande ein abenteuerliches Schiff zu bauen begann.

Und war es für Abraham eine Kleinigkeit, aus seinem Vaterland und aus seiner Freundschaft in die ungewisse Fremde zu wandern, nur weil ihm die Verheißung zuteil wurde, dass die hohe und gute Hand ihn Schritt für Schritt

ins Unbekannte geleiten und an Ziele bringen würde, um die sie allein wusste? War es die pure Selbstverständlichkeit, wenn der Psalmist im Glauben sagen konnte: "Dennoch bleibe ich stets an Dir"? Damit signalisiert er doch herüber: Es spricht alles dagegen, dass es eine Gerechtigkeit gibt, dass eine höhere Regie über der Welt waltet und dass es jemanden gibt, der sich für mich interessiert. Aber dennoch: Ich halte an Dir fest, ich dringe im Blindflug durch den Nebel und weiß, dass Du mich auf der andern Seite erwartest.

So ist das also: Der Friede Gottes, dem ich vertraue, ist nicht etwas, worauf ich sitze, sondern er ist etwas, wonach ich mich strecke. Der Halt, von dem ich gehalten bin, und der Grund, darauf ich gründe, ersparen mir nicht die Abgründe, aus denen ich rufe. Und die Gewissheit, dass weder Tod noch Leben, weder Gegenwärtiges noch Zukünftiges mich scheiden können von der Liebe Gottes (Römer 8, 38f), erspart es mir nicht, dass Angst nahe sein kann, dass Sinnlosigkeit mich umringt... Schluss auf Seite 14



Fortsetzung von Seite 13 ...

und dass der morgige Tag wie der Berg ist, der über mich rollen will.

Darum gehört das "Dennoch" genauso zum Glauben wie der Kelch des Leidens in Gethsemane und wie Golgatha zum Wunder des dritten Tages. Manchmal ballt es sich knüppeldick vor mir, und ich weiß nicht, wie ich hindurchkommen soll. Aber dann wird mir die Gnade des Dennoch geschenkt, weil plötzlich der neben mir ist, der ein Mensch war die du und ich und der den Druck der gleichen Misere auf sich nahm. Dann ist mit ihm zusammen auf einmal die Schallmauer durchbrochen, und ich bin wieder im Weiten und erlebe das Wunder des Hindurch...

Newsletter Format

As you noticed, the format of this newsletter has changed. We hope that it is better readable now, due to a 2-columns format and a new font.

The timetable of the services is still on the middle pages (8 and 9) of the newsletter. The former page 2 is moved now to Page 7 and the last page (16) is moved to page 10. If you pull out the middle page, you have all the information about events, services, contact and banking details combined on that page.

We hope you enjoy the new layout! Please send us your comments!



Organ Refurbishment

Our Organ (2 manuals, pedal, 8 stops) was built in 1999 by Jan Pekelharing. After nearly 20 years the mechanical "tracker" action of the pipe organ has sagged somewhat. This is a common occurrence on mechanical pipe organs. This means, the valves under the pipes do not open as much as they should and thus the pipes do not "speak" correctly due to receiving less air.

The solution is to reset the action which requires adjusting each linkage individually, this is a fairly time consuming operation and would require approximately two days in mid-August to complete. The quotation to attend to this issue, amounts to R 4,800.00, an amount which is not budgeted in 2017.

Can you help and **submit a donation?** (Our banking details for EFT you will find on page 10. Please note "Organ" and your name as reference). Your support is much appreciated.

Synod 2017 Stellenbosch

The Second Ordinary Meeting of the XIVth Synod of the Cape Church has been convened to be held on **1-3 September 2017** at the Evangelical Lutheran Congregation Stellenbosch, 26 Hofmeyr Street, Stellenbosch. The Bishop and Vice Bishop are to be elected at the Synod meeting in terms of article 42(1) of the constitution of the Cape Church, a100. Elections will take place during the eighth session commencing on Saturday 2nd September at 16:30.

Please remember and pray for this important meeting of our church. Let us join in prayer as we journey together.

Fundraising

Mr Gerry West is a volunteer fundraiser for our beloved church and is busy approaching organisations and persons outside of the congregation for this purpose. He has already raised an amount of R3 000 so far. He would like to broaden the base of possible donors and is seeking assistance from congregation members who are able to provide him with the contact details of possible donors in the form of individual persons or companies that he could approach. Kindly contact Gerry gtwest@telkomsa.net or 0718069277. Your assistance is highly appreciated.

The Books in the Church Foyer

These books are donated to the church for sale at the our annual Christmas Market. In the meanwhile members are most welcome to borrow them, but an appeal is made for their safe return. In the event that you would like to keep a book or two for yourself, kindly make a donation by placing a marked envelope into the "collection bag" on a Sunday indicating that the money is for a book donation. If you wish to donate books to our foyer library we would gladly accept those not older than the year 2000. Should you have books older than this to dispose of, they should be taken to the "Childrens' Feeding Trust" at the Walmer Town Hall.



The Children's Feeding Trust is a NPO which raises funds for the feeding of needy . These children are affected by HIV, TB poverty, mental and physical disabilities.



The Reformation - 500 Years of History



Martin Luther and the Reformation

SIMPLY LUTHERAN

On the 31st of October 1517 Martin Luther is said to have published the famous 95 Theses. For this reason, we celebrate Reformation Day on this day every year. Luther "divided" Christianity and became the initiator of the "Reformation". He criticised common practices of the Roman Catholic Church, especially the "sale of indulgences": Through the purchase of letters of indulgence, people could allegedly "buy themselves free" from their sins.

In his writings, Luther demanded that religious questions of faith should once again be answered strictly in accordance with the example of the Bible. His translation of the Holy Bible from Ancient Greek into German "Luther Bibel" is regarded as a masterpiece and made him the most frequently read author in the German language.

Luther was an Augustinian monk and professor of Theology at the university in Wittenberg. He formulated principles of faith that resulted in a dramatic re-thinking process within Christianity. The newly arisen Christian movement, named "Protestantism", initially spread mainly within the German principalities and Switzerland. The Protestants primarily had a problem in recognising the unqualified supremacy of the Pope.

Luther and other "Reformers" are considered to be the renovators of Christianity, although they themselves considered their points of view rather to be a reflection on original Christian values. The term "Reformation" reflects this very well: it is derived from the Latin word "*reformatio*", which means "putting back into shape".